

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 41 (1984)

**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Erscheint anfangs Monat

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor:** Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:** Pia Tschantré

**Adresse der Redaktion:** Eidg. Turn- und Sportschule,  
2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: etsch 34 93 34

**Jahresabonnement:** Fr. 26.— (Schweiz), Fr. 30.—  
(Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach  
Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quar-  
talsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn-  
und Sportschule, 2532 Magglingen. Bezahlung bitte in  
Briefmarken.

**Herstellung:** Buchdruckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:** Annoncen-Agentur Biel AG,  
Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 22 42 14

**Abonnentenkontrolle:** Eidg. Drucksachen- und Ma-  
terialzentrale, 3000 Bern

**Adressänderungen:** An «Magglingen»,  
EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der  
PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich  
ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind  
mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist er-  
wünscht.

## Magglingen/Macolin erscheint monatlich in drei Sprachen

deutsch  
französisch  
italienisch

## Redaktionsausschuss:

**Präsident:** Hans Altorfer (deutsche Redaktion)

**Mitglieder:** Arnaldo Dell'Avo (italienische Redaktion), Yves  
Jeannot (französische Redaktion), Ernesto De Luca (französi-  
sche Redaktion), Hugo Lörtscher (Bildredaktor), Pia Tschantré  
(Sekretariat)

**Titelbild:** Kunstturnen in Vollendung zeig-  
te Markus Lehmann (Bern-Berna) an den  
Schweizer Meisterschaften in Sarnen, wie  
hier an den Ringen mit der Stützwaage ge-  
grätscht mit anschliessendem Senken in  
die Hangwaage. Obschon im Sechskampf  
punktgleich mit Sepp Zellweger, musste  
der Berner sich mit Silber zufrieden geben.  
(Photo Hugo Lörtscher)

## INHALTSVERZEICHNIS

Seite



«Die Zukunft ist auch nicht mehr, was sie war»  
H. Altorfer

1



Syrta und Markus in der Welt des Kunstturnens  
B. Boucherin und J.-C. Leuba

2

Die Faszination des Trampolinturnens  
V. Pircher

7

Bessere Kondition durch Gerätespiele  
B. Boucherin

10

## REPORTAGE

Olympiareife Schweizer Kunstturner  
Bilder von den Schweizerischen  
Kunstturner-Meisterschaften in Sarnen  
vom 8./9. Oktober 1983  
H. Lörtscher

12



Energiekonzept der Jubiläumshalle ETV/SFTV  
in Magglingen  
K. Steinmeier

14



Wir haben für Sie gelesen...  
K. Ringli

16

Neue Wege in der Sportpsychologie  
Buchbesprechungen: D. Steiner

17



Technischer Leiter des Jugendsportzentrums Tenero –  
eine Berufung  
H. Lörtscher  
Leiterbörse  
Die Neuenburger Sportler trauern um Bernard Le Coultre  
Unserem Freund Bernard Le Coultre

18

19

19

19



Turnen – Sport: Zwei verschiedene Begriffe?

20



Kurse im Monat Februar

21

Preis Ausschreiben 1983 des Forschungsinstituts  
der ETS Magglingen

21

Touché

21

Der Spielzeugbob als Omen?

22

Ein Magglinger «Künstler des Jahres»: Yves Jeannot  
H. Lörtscher

22

Die zwei Seelen des KUSPO  
H. Lörtscher

23



24